

Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

► B

ОБЩА ПОЗИЦИЯ 2004/694/ОВППС НА СЪВЕТА

от 11 октомври 2004 година

за по-нататъшни мерки в подкрепа на ефективното изпълнение на мандата на Международния трибунал за престъпленията в бивша Югославия (МТПЮ)

(ОВ L 315, 14.10.2004 г., стр. 52)

Изменен с

Официален вестник

		№	страница	дата
► <u>M1</u>	Council Decision 2004/767/CFSP of 15 November 2004 (*)	L 339	16	16.11.2004 г.
► <u>M2</u>	Council Decision 2004/900/CFSP of 22 December 2004 (*)	L 379	108	24.12.2004 г.
► <u>M3</u>	Council Decision 2005/148/CFSP of 21 February 2005 (*)	L 49	34	22.2.2005 г.
► <u>M4</u>	Council Decision 2005/316/CFSP of 18 April 2005 (*)	L 100	54	20.4.2005 г.
► <u>M5</u>	Council Decision 2005/426/CFSP of 6 June 2005 (*)	L 144	52	8.6.2005 г.
► <u>M6</u>	Council Common Position 2005/689/CFSP of 6 October 2005 (*)	L 261	29	7.10.2005 г.
► <u>M7</u>	Council Decision 2005/927/CFSP of 21 December 2005 (*)	L 337	71	22.12.2005 г.
► <u>M8</u>	Council Decision 2006/205/CFSP of 10 March 2006 (*)	L 72	16	11.3.2006 г.
► <u>M9</u>	Решение 2006/484/ОВППС на Съвета от 11 юли 2006 година	L 189	25	12.7.2006 г.
► <u>M10</u>	Обща позиция 2006/671/ОВППС на Съвета от 5 октомври 2006 година	L 275	66	6.10.2006 г.
► <u>M11</u>	Решение 2007/449/ОВППС на Съвета от 28 юни 2007 година	L 169	75	29.6.2007 г.
► <u>M12</u>	Обща позиция 2007/635/ОВППС на Съвета от 1 октомври 2007 година	L 256	30	2.10.2007 г.
► <u>M13</u>	Решение 2008/613/ОВППС на Съвета от 24 юли 2008 година	L 197	63	25.7.2008 г.
► <u>M14</u>	Решение 2008/733/ОВППС на Съвета от 15 септември 2008 година	L 247	63	16.9.2008 г.
► <u>M15</u>	Обща позиция 2008/761/ОВППС на Съвета от 29 септември 2008 година	L 260	60	30.9.2008 г.

(*) Настоящият акт никога не е публикуван на български език



ОБЩА ПОЗИЦИЯ 2004/694/ОВППС НА СЪВЕТА

от 11 октомври 2004 година

за по-нататъшни мерки в подкрепа на ефективното изпълнение на мандата на Международния трибунал за престъпленията в бивша Югославия (МТПЮ)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 15 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 30 март 2004 г. Съветът прие Обща позиция 2004/293/ОВППС ⁽¹⁾ относно възобновяване на мерките в подкрепа на ефективното изпълнение на мандата на Международния трибунал за престъпленията в бивша Югославия (МТПЮ) във формата на ограничения при допускането на лица, участващи в действия, които помагат на лицата на свобода да продължават да се укриват от правосъдието за престъпления, за които МТПЮ ги е обвинил или действат по друг начин, който би могъл да възпрепятства МТПЮ при ефективното изпълнение на своя мандат.
- (2) Съветът потвърди още веднъж необходимостта от активизиране на усилията, за да бъдат изправени през МТПЮ Радован Караджич, Ратко Младич и Анте Готовина.
- (3) За да се допълнят мерките, препоръчани в Резолюция 1503 на Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации (СС на ООН), приета на 28 август 2003 г., срещу лица, групи или организации, които подпомагат обвиняеми на свобода, и като се има предвид обстоятелството, че резолюцията отправя молба към всички държави да засилят сътрудничеството си с МТПЮ, особено по отношение на Радован Караджич, Ратко Младич и Анте Готовина, Съветът смята за уместно да замрази имуществото на посочените три лица като част от общите усилия на ЕС за предотвратяване на всякаква помощ предоставена на тях, и да бъдат изправени пред МТПЮ.
- (4) Съветът ще поднови или промени тези мерки според случая, ако лицата, обект на замразяване на имуществото, останат на свобода.
- (5) Необходими са действия от страна на Общността за изпълнение на тези мерки,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ОБЩА ПОЗИЦИЯ:

Член 1

1. Замразяват се всички финансови средства и стопански ресурси, собственост на изброените в приложението физически лица, подведени под отговорност от МТПЮ.
2. Никакви финансови средства или стопански ресурси не се предоставят пряко или непряко на изброените в приложението физически лица или в тяхна полза.
3. Допускат се изключения за финансови средства или икономически ресурси, които са:

⁽¹⁾ ОВ L 94, 31.3.2004 г., стр. 65.

▼B

- а) необходими за разноси от първа необходимост включително плащания за храна, наем или ипотечен заем, лекарства и лечение, данъци, застрахователни премии и сметки за комунални услуги;
- б) предназначени изключително за плащане на професионални възнаграждения и възстановяване на извършени разноси за предоставянето на правни услуги;
- в) предназначени изключително за плащане на възнаграждения или такси за услуги за обичайното държане или поддържане на замразените финансови средства или стопански ресурси;
- г) необходими за извънредни разходи.

4. Разпоредбите на параграф 2 не се прилагат към допълването на замразените сметки със:

- а) лихвите или други печалби по тези сметки; или
- б) плащанията, дължими по договори, споразумения или задължения, сключени или възникнали преди датата, на която тези сметки стават предмет на ограничителните мерки,

при условие че тези лихви, други печалби и плащания продължават да бъдат предмет на разпоредбите на параграф 1.

Член 2

Съветът по предложение на държава-членка или на Комисията приема при необходимост изменения и допълнения към списъка в приложението.

Член 3

За да се постигне максимален ефект от горепосочените мерки, Европейският съюз насърчава трети страни да приемат ограничителни мерки, сходни с посочените в настоящата обща позиция.

Член 4

Настоящата обща позиция влиза в сила от датата на приемането ѝ. Тя се прилага за 12-месечен срок. Тя подлежи на непрекъснат преглед. Позицията се подновява или изменя според случая, ако Съветът прецени, че нейните цели не са постигнати.

Член 5

Настоящата обща позиция се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

▼ **M14***ПРИЛОЖЕНИЕ***Списък на лицата, посочени в член 1**

	Лице	Мотив
1.	Име: HADZIC Goran (пол: М) Дата на раждане: 7.9.1958 г. Място на раждане: Vinkovci, Хърватия Гражданин на Сърбия	Обвинен от МТПЮ и все още на свобода Обвинителен акт: 4 юни 2004 г. Дело №: IT-04-75
2.	Име: MLADIC Ratko (пол: М) Дата на раждане: 12.3.1948 г. Място на раждане: Bozanovici, община Kalinovik, Босна и Херцеговина Гражданин на Босна и Херце- говина	Обвинен от МТПЮ и все още на свобода Първи обвинителен акт: 25 юли 1995 г.; втори обвинителен акт: 16 ноември 1995 г.; изменен обвинителен акт: 8 ноември 2002 г. Дело №: IT-95-5/18